



## الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

المجلس التنفيذي - الدورة السابعة والثمانون

روما، 19 - 20 أبريل/نيسان 2006

### تقرير عن وضع مساهمات التجديد السابع لموارد الصندوق

1 - المرجو من المجلس التنفيذي الإحاطة بأن هذه الوثيقة تتضمن الملاحق التالية:

الملحق الأول	موجز عن وضع مساهمات التجديد السابع للموارد في 19 أبريل/نيسان 2006
الملحق الثاني	وضع مساهمات التجديد السابع للموارد في 19 أبريل/نيسان 2006
الملحق الثالث	وضع المساهمات التكميلية للتجديد السابع للموارد في 19 أبريل/نيسان 2006

2 - اعتمد مجلس المحافظين في دورته التاسعة والعشرين في 16 فبراير/شباط 2006 القرار 141/د-29 بشأن التجديد السابع لموارد الصندوق. ويبين الجدول الموجز الوارد في الملحق الأول لهذا التقرير أن مجموع التعهدات في التجديد السابع للموارد، بما في ذلك المساهمات التكميلية، بلغ ما يعادل 549.6 مليون دولار أمريكي في 19 أبريل/نيسان 2006. ومن المنتظر أن يعلن عدد من الدول الأعضاء عن تعهداتهم في التجديد السابع للموارد، ويرجى من هذه الدول أن تفعل ذلك في أقرب وقت ممكن، على أن يتم ذلك في جميع الأحوال قبل 16 أغسطس/آب 2006، وهو الموعد النهائي لاحتساب عدد الأصوات المرتبطة بالتجديد السابع للموارد، وذلك أيضا حسبما أشير إليه في تقرير التجديد السابع للموارد (EB 2006/87R. 24).

3 - ويبين الملحق الثاني تفاصيل مساهمات الدول الأعضاء في التجديد السابع للموارد، باستثناء المساهمات التكميلية. وحتى 19 أبريل/نيسان 2006، تسلم تعهدات بالمساهمات تعادل قيمتها 530.4 مليون دولار أمريكي. فضلا عن ذلك، تم تسلم سلف نقدية على ذمة التجديد السابع للموارد بما قيمته 617 280 دولار أمريكي.

4 - ويتضمن الملحق الثالث معلومات عن المساهمات التكميلية في التجديد السابع للموارد. وفي 19 أبريل/نيسان 2006 بلغ مجموع قيمة المساهمات التكميلية المتعهد بها ما يعادل 19.2 مليون دولار أمريكي.

5 - بعد اعتماد القرار 141/د-29 تصبح الخطوة التالية هي إطلاق نفاذ مفعول التجديد السابع للموارد. وتتص الفقره 7 (أ) من القرار على:

"نفاذ مفعول تجديد الموارد. ينفذ مفعول تجديد الموارد اعتبارا من التاريخ الذي تودع فيه لدى الصندوق وثائق مساهمة تتصل بمساهمات جميع الأعضاء بمبلغ تعادل قيمته الكلية ما لا يقل عن خمسين في المائة (50%) من المجموع الكلي لمساهمات جميع هؤلاء الأعضاء في تجديد الموارد على النحو المبين في العمود باء-3 من المرفق ألف بهذا القرار"

6 - كذلك تتص الفقره 6 (أ) (i) من القرار 141/د-29 على الآتي فيما يتعلق بوثائق المساهمات:

"يقوم العضو الذي يقدم مساهمة بموجب هذا القرار بإيداع وثيقة مساهمة لدى الصندوق، في موعد أقصاه ستة أشهر من تاريخ اعتماد هذا القرار، محددًا فيها قيمة مساهمته بوحدة الالتزام ذات الصلة على النحو المبين في العمودين باء-1 وباء-2 من المرفق ألف بهذا القرار."

7 - ولضمان نفاذ مفعول التجديد السابع للموارد في موعده، يرجى من الدول الأعضاء إيداع وثائق مساهماتها لدى الصندوق في أقرب وقت ممكن، ويفضل أن يكون ذلك قبل 16 أغسطس/آب 2006، أي بعد مضي ستة أشهر من اعتماد القرار 141/د-29.

8 - تبين الفقرة 8-13 من القرار 141/د-29، إجراءات تأدية المساهمات في التجديد السابع للموارد. ويرجى من الدول الأعضاء أن تقدم، إذا تسنى ذلك، سلفًا على ذمة مساهماتها عملاً بالفقرة 8 من القرار، أو دفع قيمة مساهماتها في أقرب وقت ممكن خلال فترة تجديد الموارد.

موجز عن وضع مساهمات التجديد السابغ للموارد

في 19 أبريل/نيسان 2006

مجموع المساهمات، بما فيه المساهمات التكميلية		المساهمات التكميلية		المساهمات، باستثناء المساهمات التكميلية		
% من التعهدات	المعادل بالدولار الأمريكي	% من التعهدات	المعادل بالدولار الأمريكي	% من التعهدات	المعادل بالدولار الأمريكي	
	549 567 091		19 152 855		530 414 236	مجموع التعهدات
	-		-		-	وثائق المساهمات
	617 280		-		617 280	وثائق المساهمات المودعة
	-		-		-	المدفوعات النقدية غير المستندة إلى وثائق مساهمة
%0.1	617 280	%0	-	%0.1	617 280	مدفوعات بسندات إذنية غير مستندة إلى وثائق مساهمة
						مجموع وثائق المساهمة بما فيه المدفوعات النقدية والسندات الإذنية غير المستندة إلى وثائق مساهمة
	617 280		-		617 280	المدفوعات المستلمة
	-		-		-	المدفوعات النقدية المستلمة
%0.1	617 280	%0	-	%0.1	617 280	المدفوعات المستلمة بسندات إذنية
						مجموع المدفوعات المستلمة

أ من الناحية العملية، تعتبر مدفوعات المساهمات المودعة بدون وثيقة مساهمة مماثلة لإيداع وثيقة المساهمة عن المبلغ المدفوع.

وضع مساهمات التجديد السابع للموارد  
في 19 أبريل/نيسان 2006

الإقساط المدفوعة				المدفوعات كنسبة مئوية من مجموع المساهمات <sup>3/</sup>	إيداع وثيقة المساهمة		التعهد			البلد
نقدا		بسند إئتمني			المعادل بالدولار الأمريكي <sup>1/</sup>	التاريخ	المعادل بالدولار الأمريكي <sup>1/</sup>	المبلغ	العملة	
المعادل بالدولار الأمريكي <sup>1/</sup>	التاريخ	المعادل بالدولار الأمريكي <sup>1/</sup>	التاريخ							
							-	-	أفغانستان	
							-	-	ألبانيا	
							1 100 000	1 100 000	الجزائر	
							-	-	أنغولا	
							-	-	أنغيوا وبربودا	
							-	-	الأرجنتين	
							-	-	أرمينيا	
							-	-	أستراليا	
							10 800 000	8 796 600	النمسا	
							-	-	أذربيجان	
							600 000	600 000	بنغلاديش	
							-	-	بربادوس	
							12 400 000	10 099 800	بلجيكا	
							-	-	بنين	
							-	-	بنين	
							30 000	30 000	بوتان	
							300 000	300 000	بوليفيا	
							-	-	البوسنة و الهرسك	
							-	-	بوتسوانا	
							7 916 263	7 916 263	البرازيل	
							-	-	بوركينا فاسو	
							-	-	بورو ندي	
							-	-	كمبوديا	
300 000	2005/10/14			%100			300 000	300 000	الكاميرون	
							34 000 000	41 418 800	كندا	
							-	-	كاب فيردى	
							-	-	جمهورية أفريقيا الوسطى	
							-	-	تشاد	
							-	-	شيلي	
							16 000 000	16 000 000	الصين	
170 381	2005/12/20			%100			170 381	170 381	كولومبيا	
							-	-	جزر القمر	
							-	-	الكونغو	
							-	-	جزر كوك	
							-	-	كوستاريكا	
							-	-	كوت ديفوار	
							-	-	كرواتيا	
							-	-	كوبا	
							-	-	قبرص	

وضع مساهمات التجديد السابع للموارد  
في 19 أبريل/نيسان 2006

الإقساط المدفوعة		المدفوعات		إيداع وثيقة المساهمة		التعهد			البلد
تقدا	بسنده إنني	كنسبة مئوية من مجموع المساهمات <sup>٣</sup>	المعادل بالدولار الأمريكي <sup>١</sup>	التاريخ	المعادل بالدولار الأمريكي <sup>١</sup>	المبلغ	العملة		
المعادل بالدولار الأمريكي <sup>١</sup>	التاريخ	المعادل بالدولار الأمريكي <sup>١</sup>	التاريخ	المعادل بالدولار الأمريكي <sup>١</sup>	التاريخ	المبلغ	العملة	البلد	
						20 000	20 000	دولار أمريكي	جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية
						-	-		جمهورية الكونغو الديمقراطية
						9 883 702	60 000 000	كرونة دانمركية	الدانمرك
						-	-		جيبوتي
						-	-		دومينيكا
						-	-		الجمهورية الدومينيكية
						-	-		إكوادور
						3 000 000	3 000 000	دولار أمريكي	مصر
						-	-		السلفادور
						-	-		غينيا الاستوائية
						-	-		أريتريا
						30 000	30 000	دولار أمريكي	أثيوبيا
						10 000	10 000	دولار أمريكي	فيجي
						8 000 000	6 516 000	يورو	فنلندا
						29 465 930	-24 000 000	يورو	فرنسا
						-	-		غابون
						-	-		غامبيا
						-	-		جورجيا
						40 000 000	-32 580 000	يورو	ألمانيا
						400 000	400 000	دولار أمريكي	غانا
						-	-		اليونان
						-	-		غرينادا
						-	-		غواتيمالا
						-	-		غينيا
						-	-		غينيا-بيساو
						-	-		غيانا
						-	-		هايتي
						-	-		هندوراس
						-	-		آيسلندا
						17 000 000	17 000 000	دولار أمريكي	الهند
						5 000 000	5 000 000	دولار أمريكي	إندونيسيا
						-	-		إيران (الجمهورية الإسلامية)
						2 000 000	-2 000 000	دولار أمريكي	العراق
						7 366 483	6 000 000	يورو	أيرلندا
						-	-		إسرائيل
						51 005 525	41 544 000 <sup>٢</sup>	يورو	إيطاليا
						-	-		جامايكا

وضع مساهمات التجديد السابع للموارد

في 19 أبريل/نيسان 2006

الإقساط المدفوعة		المدفوعات		إيداع وثيقة المساهمة		التعهد			البلد
تقدا		بسند إثني		كنسبة مئوية من		المعدل بالدولار الأمريكي <sup>1/</sup>	المبلغ	العملة	
المعدل بالدولار الأمريكي <sup>1/</sup>	التاريخ	المعدل بالدولار الأمريكي <sup>1/</sup>	التاريخ	مجموع المساهمات <sup>2/</sup>	التاريخ				المعدل بالدولار الأمريكي <sup>1/</sup>
						33 000 000	3 635 718 900	ين ياباني	اليابان
						100 000	100 000	دولار أمريكي	الأردن
						-	-		كازاخستان
						100 000	100 000	دولار أمريكي	كينيا
						-	-		كيريباتي
						-	-		الكويت
						-	-		قيرغيزستان
						51 000	51 000	دولار أمريكي	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية
						-	-		لبنان
						100 000	100 000	دولار أمريكي	ليسوتو
						-	-		ليبيريا
						-	-		الجمهورية العربية الليبية
						798 036	650 000	يورو	لكسمبرغ
97 035	2006/1/26			%100		97 035	97 035	دولار أمريكي	مدغشقر
						-	-		ملاوي
						-	-		ماليزيا
						-	-		ملديف
						-	-		مالي
						-	-		مالطة
						-	-		موريتانيا
						-	-		موريشوس
						3 000 000	3 000 000	دولار أمريكي	المكسيك
						-	-		منغوليا
						200 000	200 000	دولار أمريكي	المغرب
						-	-		موزامبيق
						-	-		ميانمار
20 000	2006/1/19			%100		20 000	20 000	دولار أمريكي	ناميبيا
						-	-		نيبال
						39 287 907	32 000 000	يورو	هولندا
						-	-		نيوزيلندا
						-	-		نيكاراغوا
						-	-		النيجر
						-	-		نيجيريا
						32 410 000	209 482 035	كرونه نرويجية	النرويج
						-	-		عمان
						4 000 000	4 000 000	دولار أمريكي	باكستان
						33 200	33 200	دولار أمريكي	بنما



وضع مساهمات التجديد السابع للموارد  
في 19 أبريل/نيسان 2006

الإقساط المدفوعة		بمسند إنثني		المدفوعات كنسبة مئوية من مجموع المساهمات <sup>3/</sup>	إيداع وثيقة المساهمة		التعهد			البلد
نقدا	المعادل بالدولار الأمريكي <sup>1/</sup>	المعادل بالدولار الأمريكي <sup>1/</sup>	التاريخ		التاريخ	المعادل بالدولار الأمريكي <sup>1/</sup>	المبلغ	العملة	المعادل بالدولار الأمريكي <sup>1/</sup>	
										بابوا غينيا الجديدة
										باراغواي
										بيرو
23 864			2006/3/23	%100				23 864	23 864	دولار أمريكي
								1 071 429	872 679	يورو
								10 000 000	10 000 000	دولار أمريكي
								3 000 000	3 000 000	دولار أمريكي
6 000			2006/2/28	%100				6 000	6 000	دولار أمريكي
								-	-	رومانيا
								-	-	رواندا
								-	-	سانت كيتس ونيفس
								-	-	سانت لوسيا
								-	-	سانت فنسنت وجزر غرينادين
								-	-	ساموا
								-	-	ساو تومي وبرينسيبي
								-	-	المملكة العربية السعودية
								100 000	100 000	دولار أمريكي
								-	-	سنغافورة
								-	-	سيراليون
								-	-	جزر سليمان
								-	-	الصومال
								-	-	جنوب أفريقيا
								7 366 483	6 000 000	يورو
								1 001 000	1 001 000	دولار أمريكي
								250 000	250 000	دولار أمريكي
								-	-	سورينام
								-	-	سوازيلاند
								-	-	السويد
								17 000 000	21 448 900	فرنك سويسري
								-	-	الجمهورية العربية السورية
								-	-	طاجيكستان
								-	-	تايلاند
								-	-	جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة
								-	-	تيمور ليشتي
								-	-	توغو
								-	-	تونغا
								-	-	ترينيداد وتوباغو

وضع مساهمات التجديد السابع للموارد

في 19 أبريل/نيسان 2006

الإقساط المدفوعة		المدفوعات		التعهد			البلد	
نقدا		بسندي		إيداع وثيقة المساهمة		العملة		
المعادل بالدولار الأمريكي <sup>1/</sup>	التاريخ	المعادل بالدولار الأمريكي <sup>1/</sup>	التاريخ	المعادل بالدولار الأمريكي <sup>1/</sup>	التاريخ		المبلغ	المعادل بالدولار الأمريكي <sup>1/</sup>
				مجموع المساهمات <sup>3/</sup>				
						600 000	600 000	تونس
						900 000	900 000	تركيا
						-	-	أوغندا
						-	-	الإمارات العربية المتحدة
						50 000 000	27 725 000	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
						-	-	جمهورية تنزانيا المتحدة
						54 000 000	54 000 000	الولايات المتحدة الأمريكية
						-	-	أوروغواي
						15 000 000	15 000 000	جمهورية فنزويلا البوليفارية
						-	-	فييت نام
						-	-	اليمن
						-	-	يوغوسلافيا
						100 000	100 000	زامبيا
						-	-	زامبوي
617 280						530 414 236		مجموع المساهمات

∞



- أ حلت المبالغ إلى قيمتها بالدولار الأمريكي باستخدام متوسط الصرف على النحو المبين في الفقرة 15 من قرار مجلس المحافظين 141/د-29.
- ب تعتبر مساهمة المبلغ المذكور في وثيقة المساهمة، أو المبلغ المتعهد به، في الحالات التي لم تودع فيها وثائق مساهمة لدى الصندوق.
- ج هذا التعهد مرهون بالتوصل إلى اتفاق مرض بشأن تطبيق نظام تخصيص الموارد على أساس الأداء.
- د تعهد كندا مرهون بموافقة الحكومة.
- هـ تعهدت فرنسا بمبلغ 24 مليون يورو، أي 4.1% من الرقم المستهدف المقترض للتجديد والبالغ 720 مليون دولار أمريكي. وإذا ما كان مستوى التجديد أدنى، فإن فرنسا قد تنتج الرصيد كمساهمة إضافية تستند إلى حصة موارد الصندوق المخصصة لأفريقيا.
- و تعهد ألمانيا الذي يصل إلى 40 مليون دولار أمريكي مرهون بموافقة البرلمان.
- ز تعهد العراق بمبلغ 2 مليون دولار أمريكي بالإضافة إلى زيادة بنسبة عشرة في المائة خلال كل عام من أعوام فترة التجديد السابع (2007-2009).
- ح أعلنت إيطاليا أن مساهمتها في التجديد السابع للموارد ستكون بمستوى التجديد السادس على الأقل الذي بلغ 41 544 000 يورو.
- ط سدد هذا المبلغ كسلفة، إلا أنه لم يرد بعد أي تعهد.
- ي يمكن أن تزيد باكستان من تعهداتها بمقدار 5 ملايين دولار أمريكي.
- ك دفع هذا المبلغ كسلفة على ذمة المساهمة انتظاراً لإعلان الفلبين تعهداتها في التجديد السابع للموارد.
- ل ستزيد السويد نصيبها من المستوى المستهدف حتى 44 مليون دولار أمريكي.
- م من أصل تعهد المملكة المتحدة الذي يكافئ 50 مليون دولار أمريكي، فإن هناك مبلغ 15 مليون دولار أمريكي مرهون بتحقيق بعض المخرجات المدرجة في خطة العمل بحلول 31 ديسمبر/كانون الأول عام 2007، وفقاً للفقرة 5-ج) من القرار 141/د-29. وستتولى المملكة المتحدة إبلاغ الصندوق بهذه المخرجات.



وضع المساهمات التكميلية للتجديد السابع للموارد

في 19 أبريل/نيسان 2006

الإقساط المدفوعة				المدفوعات كنسبة مئوية من مجموع المساهمات <sup>3/</sup>	إيداع وثيقة المساهمات		التعهد		
نقدا		بسند إذني			المعادل بالدولار الأمريكي <sup>1/</sup>	التاريخ	المبلغ	العملة	البلد
المعادل بالدولار الأمريكي <sup>1/</sup>	التاريخ	المعادل بالدولار الأمريكي <sup>1/</sup>	التاريخ						
						19 152 855	15 600 000 <sup>2/</sup>	يورو	بلجيكا
						19 152 855			مجموع المساهمات

- أ حولت المبالغ إلى قيمتها بالدولار الأمريكي باستخدام متوسط الصرف على النحو المبين في الفقرة 15 من القرار 141/د-29.
- ب تعتبر مساهمة المبلغ المذكور في وثيقة المساهمة، أو المبلغ المتعهد به، في الحالات التي لم تودع فيها وثائق مساهمة لدى الصندوق.
- ج تعهدت بلجيكا بهذا المبلغ كمساهمة تكميلية وفقا للفقرتين ثانيا-4(د) وثانيا-5(ب) من القرار 141/د-29. وقرر مجلس المحافظين أن تستخدم هذه المساهمة التكميلية من أجل الأهداف المحددة للصندوق البلجيكي للمحافظة على الحياة للعالم الثالث وبما يتماشى مع إجراءاته.

الملحق الثالث

الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

